

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 3 1 5 4 8 3 3 I P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 123 154 833 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 12		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
To (Addressee) Name & Address Jiyeon Kim Jiyeon Kim 14-11, Biryu-daero 529beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Seonhak-dong) Bomi House 305				Postal Code 21911					
				Country KOREA					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9937-7608		
							FAX 010-9937-7608		
Health food				4		USD26.00	次の場合は○に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
Health food				4		USD22.88			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) 4888 Yen		
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 2 3 1 5 4 8 3 3 1 P *

item number

EN 123 154 833 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 12		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)				
		To (Addressee) Name & Address Jiyeon Kim Jiyeon Kim 14-11, Biryu-daero 529beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Seonhak-dong) Bomi House 305								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 21911						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9937-7608 FAX 010-9937-7608	
Health food						4		USD26.00	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food						4		USD22.88		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 12

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN123154833JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jiyeon Kim Jiyeon Kim 14-11, Biryu-daero 529beon-gil, Yeonsu-gu, Incheon (Seonhak-dong) Bomi House 305 21911, KOREA TEL 010-9937-7608 FAX 010-9937-7608	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される機会があることに同意します。